



No. 413117

Lipo 20 Charger 2S/3S



just play

IT - Istruzione
GB - Instruction



Informazioni generali

JAMARA e.K. non è responsabile per danni, sostenute al prodotto stesso o attraverso questo, dovuti ad una gestione non corretta del articolo. Solo il cliente si assume la piena responsabilità per la manutenzione e l'utilizzo corretto dello stesso; questo include il montaggio, la ricarica, l'utilizzo, fino alla scelta della aerea di applicazione. Si prega di notare e rispettare le istruzioni d'uso, questi contengono informazioni e avvertimenti molto importanti.

General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The Customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including without limitation, the assembly, the charging process, the use and choice of the operation area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.



Dichiarazione di conformità

Con la presente JAMARA e.K. dichiara che il prodotto, „LiPo 20 Charger 2S/3S, No. 413117“ è conforme alla Direttiva 2014/30/UE, 2014/35/UE e 2011/65/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.jamara-shop.com/Konformitaet

Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the product „LiPo 20 Charger 2S/3S, No. 413117“ complies with Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.jamara-shop.com/Conformity



Vi preghiamo di leggere attentamente la istruzione completa e Istruzioni per la sicurezza prima di usare il modello.
Attenzione! Leggere completamente le avvertenze / istruzioni di sicurezza, questi sono per la vostra sicurezza può prevenire incidenti / infortuni.

Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.
Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions. These are for our own security and can avoid accidents/injuries.

Dati tecnici:

Input: AC 100 - 240V | 50/60Hz | 25W
Output: 8,4 V (2S 7,4 V) / 12,6 V (3S 11,1 V)
Tipo batteria/Celle: LiPo / 2S 7,4 V; 3S 11,1 V
Corrente di carica: 1,6 A | 20 W

Technical data:

Input: AC 100 - 240V | 50/60Hz | 25W
Output: 8,4 V (2S 7,4 V) / 12,6 V (3S 11,1 V)
Battery types/Cells: LiPo / 2S 7,4 V; 3S 11,1 V
Charging current: 1,6 A | 20 W

Highlights:

- Bilanciatore di carica integrato per 2 o 3 celle Lipo
- Massima sicurezza (non carica le celle profondamente scariche)
- Corrente di carica fino a 20 watt a 1,6 ampere
- Arresto automatico della carica al raggiungimento della tensione di fine carica
- Supporta 2S; 7,4V e 3S; 11,1V batterie ai polimeri di litio con connettore XH da 1600mAh in su
- 2 LED di stato colorati

Highlights:

- Integrated charge balancer for 2 to 3 lipo cells
- Maximum safety (does not charge deeply discharged cells)
- Charging current up to 20 Watt at 1.6Ampere
- Automatic charge stop when final charge voltage is reached
- Supports 2S;7.4V and 3S;11.1V lithium polymer batteries with XH connector from 1600mAh
- 2 colored status LED's

Note importanti sull'idoneità della batteria:

Assicurarsi di utilizzare solo **batterie ai Polimeri di Litio con connettore XH balancer**. Solo queste possono essere utilizzate con il caricatore. Altri collegamenti e tipi di batterie non possono essere utilizzati (si può verificare il rischio di incendio dovuto all'inversione di polarità o al sovraccarico).

Si prega di contattare il produttore della vostra batteria per sapere se la vostra batteria è adatta. Utilizzare solo batterie LiPo **con una capacità di almeno 1600mAh** (altrimenti c'è il rischio di incendio a causa della corrente di carica eccessiva). Se si utilizzano batterie con una capacità inferiore a 1600mAh, le batterie devono essere approvate per una corrente di carica di 1600mA (carica rapida). Si prega di chiedere al produttore della vostra batteria se la vostra batteria soddisfa questi requisiti.

È possibile collegare solo una singola batteria alla volta al caricatore. Caricare 2 batterie allo stesso tempo **NON** è permesso e causerà danni alla batteria o al caricatore (pericolo di incendio).

Important notes on the suitability of the battery:

Make sure to use **only lithium polymer batteries with XH balancer connector**. Only these may be used with the charger. Other connections and battery types must not be used (fire hazard due to reverse polarity or overcharging may result).

Please contact the manufacturer of your battery to find out whether your battery is suitable. Only LiPo batteries with a capacity of **at least 1600mAh must be used** (otherwise there is a risk of fire due to excessive charging current). If you use batteries with a capacity below 1600mAh, the batteries must be approved for a charging current of 1600mA (Speedcharging). Please ask the manufacturer of your battery if your battery meets these requirements.

You may only connect one single battery to the charger at a time. Charging 2 batteries at the same time is **NOT** allowed and will cause damage to the battery or charger (fire hazard).



1. Ingresso 100 - 240 V
2. Attacchi di bilanciatore 2 Cella
3. Attacchi di bilanciatore 3 Cella
4. LED di stato

1. Power Slot 100 - 240 V
2. 2S Balancer
3. 3S Balancer
4. Status LEDs



Caricare una batteria

1. Inserire il cavo di alimentazione del caricabatterie in una presa adatta. I LED si illuminano di verde e indicano che la batteria è pronta per la ricarica.
2. Ora collega la batteria vuota al caricatore. Batterie 2S da 7,4V al connettore a 3 poli o 11,1V batterie 3S al connettore a 4 poli. Non usare la forza e fare attenzione a non invertire la polarità. I LED diventeranno rossi dopo pochi secondi, indicando che le celle della batteria si stanno caricando.
Attenzione!
Quando si collega una batteria 2S, solo i primi 2 LED (Cell1-2) diventano rossi, il LED 3 (Cell 3) rimane verde. Quando si collega una batteria 3S, tutti i LED (Cell1-3) diventano rossi.
Non appena una cella della batteria è completamente carica, il LED corrispondente diventa verde. Poiché le celle sono caricate individualmente, è possibile che una cella sia completamente carica prima delle altre, a seconda dello stato della batteria. Lasciare sempre la batteria sul caricatore fino a quando tutte le celle collegate sono completamente cariche (verde) per permettere al caricatore di bilanciare la batteria.

Charging a battery

1. Plug the power cord of the charger into a suitable socket. The LEDs light up green and indicate that the charger is ready for charging.
2. Now connect the empty battery to the charger. 7.4V 2S batteries to the 3 pin connector or 11.1V 3S batteries to the 4 pin connector. Do not use force and pay attention to reverse polarity. The LEDs change to red after a few seconds and indicate that the battery cells are charging.
Attention:
When connecting a 2S battery, only the first 2 LEDs (Cell1-2) change to red, LED 3 (Cell 3) will remain green. When 3S batteries are connected, all LEDs are red (Cell1-3).
As soon as a the battery cell is full, the corresponding LED changes to green. Because the cells are charged individually in a balanced way, it is possible that one cell is fully charged earlier than the others. Always leave the battery on the charger until all connected cells are fully charged (green) to allow the charger to balance your battery

Riconoscimento di una batteria carica.

Quando si collega una batteria carica al caricatore, i LED diventeranno rossi per alcuni secondi e poi torneranno verdi. Questo significa che la batteria è già completamente carica.

Riconoscimento di una batteria difettosa.

Se i LED rimangono verdi quando si collega una batteria vuota, c'è un difetto nella batteria (difetto della cella o scarica profonda). In questo caso, scollegare immediatamente la batteria dal caricatore e utilizzare un'altra batteria.

Detecting a full battery.

When you connect a full battery to the charger, the LEDs will turn red for a few seconds and then turn green again. This means that the battery is already fully charged.

Detecting a defective battery.

If the LEDs remain green when an empty battery is connected, there is a defect in the battery (cell defect or deep discharge). In this case, immediately disconnect the battery from the charger and use another battery.



Istruzioni di sicurezza

- La ricarica può essere effettuata solo da adulti.
- Solo per uso interno.
- Non esporre mai il caricabatterie a polvere, sporco, umidità e luce solare diretta.
- Dopo l'uso, scollegare sempre il caricatore dalla fonte di alimentazione e rimuovere le batterie collegate.
- Non aprire il caricatore per ripararlo. È pericoloso e perderete tutti i diritti di garanzia. Inviare il caricabatterie al nostro servizio di assistenza per la riparazione.
- Seguire le istruzioni del produttore della batteria

Safety Information

- Charging may only be carried out by adults
- Only for indoor use.
- Never expose the charger to dust, dirt, moisture and direct sun light.
- After use always disconnect the charger from the power source and remove any connected batteries.
- Do not open the charger to do repairs. This will void the guarantee and may be dangerous. If the charger is damaged or faulty, return it to our service department for repairs.
- Follow the instructions of the battery manufacturer.



Istruzioni per lo smaltimento

Apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di rimuovere le batterie e portare l'apparecchi elettrici vecchi ai punti di raccolta comunali. Qualora ci sono dati personali sul apparecchio elettrico, devono essere rimossi da voi stessi.

Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

DE - Servicehändler | GB - Service centre | FR - Revendeur de service | IT - Centro assistenza | ES - Servicio asistencia
CZ - Servisní centrum | SI - Servisni prodajalec | HR - Servisni centar | HU - Szerviz Kereskedő

DE - Reitter Modellbau Versand, Patricia Reitter, Degerfeldstrasse 11, DE-72461 Albstadt, Tel +49 (0) 7432 9802700, Fax +49 (0) 7432 2009594, info@modellbauversand.de, www.modellbauversand.de
DE - Mooser T-Trade, Thomas Mooser, Bürgermeister-Koch-Str. 32a, DE-82178 Puchheim, Tel +49 (0) 89 17929867, Fax +49 (0) 89 17929869, info@mooser-t-trade.de, www.mooser-t-trade.de
EU - JAMARA e.K., Am Lauerbühl 5, DE-88317 Aichstetten, Tel +49 (0) 7565 9412-0, Fax +49 (0) 7565 9412-23, info@jamara.com, www.jamara.com
CH - Modellbau Zentral, Peter Hofer, Bresteneggstrasse 2, CH-6460 Altdorf, Tel +41 79 429 62 25, Mobil +41 41 870 02 13, info@modellbau-zentral.ch, www.modellbau-zentral.ch
CZ - PenTec s.r.o., Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia, Veleslavinská 30/19, CZ-162 00 Praha 6, Tel +420 235 364 664, Mobil +420 739 075 380, servis@topdrony.cz, www.topdrony.cz
HR - Viva-net d.o.o., Distributor Jamara for Croatia, Ante Topic - Mimare 8, HR-10000 Zagreb-Susedgrad, info@viva-net.hr, www.viva-net.hr
HU - Nettrade Kft., Distributor Jamara for Hungary, 1033 Budapest, Hévízi út 3/b, Tel +36 30 664 3835, ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu